



Ei, poporul?

Votul negativ al irlandezilor a aprins discuțiile în toată Europa și a aruncat Uniunea Europeană într-o nouă criză.

Am fost mereu în favoarea reformelor care fac Uniunea mai eficientă în forma ei actuală și consideră provocările viitoare. Am militat pentru elemente democratice cum ar fi includerea Inițiativei Cetățenilor Europeni în Tratatul de la Lisabona. Dar în acest moment suntem foarte îngrijorați de cursul dezbaterilor. Credem că este important ca toate pozițiile să fie luate în considerare, într-un mod rațional și responsabil.

De aceea, noi ca Cetățeni ai Europei ne adresăm cu fermitate membrilor Parlamentului European, ai Comisiei Europene, reprezentanților statelor membre, președinției actuale Slovene a Uniunii Europene și viitoarei președinții Franceze în special:

1. Poziția noastră

Activiști ai campaniei „NU” și mulți irlandezi declară că votul lor negativ s-a datorat lipsei de transparență a textului asupra căruia trebuiau să-și exprime decizia și de atitudinea arogantă și disprețuitoare afișată de clasa politică la adresa lor.

Primele reacții ale politicianilor europeni și rezultatul întâlnirii de luni a Miniștrilor de Externe sunt o dovadă a ignoranței cu privire la votul irlandez și realizăm că mulți oameni din jurul nostru împărtășesc această părere.

Suntem foarte aproape să pierdem sprijinul susținătorilor convinși pentru proiectul Uniunii Europene. Dacă UE răspunde greșit, proiectul european ar putea fi serios prejudiciat.

2. Analiza greșelilor

Este momentul să acceptați că strategia anterioară de evitare a dezbaterilor publice a dat greș. Mărturisiți, atât vouă, cât și cetățenilor, că ați făcut o greșală prin încercarea de a respinge criticile așezând conținutul unui Tratat Constituțional prea lung, netransparent și în cele din urmă respins, în textul Tratatului de la Lisabona, care este de necitit.

În plus, compromisurile diplomatice au dus la formarea de instituții complexe, care pot încurca chiar și pe experții UE. De exemplu diviziunea responsabilităților dintre Președintele Consiliului European, „Ministrul de externe” și Președintele Comisiei Europene rămâne neclară.

Citizens of Europe e.V.
Kieffholzstrasse 20
D-12435 Berlin

Phone: +49 30 86 87 01 09 22
Fax: +49 30 86 87 01 09 29

Mail: office@citizens-of-europe.eu
Web: www.citizens-of-europe.eu

Bank Account:
Commerzbank Berlin
No: 203845300
BLZ: 100 400 00
IBAN: DE 44 100 400 000 203 8453 00
BIC: COBADEFF

Legal Registration:
Amtsgericht München
VR 17690

Financial Registration:
Finanzamt für Körperschaften Berlin
27/662/54980
(Nonprofit Association)



3. Consolidarea taberei democratice

Noi credem că următoarele puncte trebuie să fie evidente pentru democrați:

- Dezbaterile contradictorii sunt normale în societățile democratice și pluraliste. De aceea ele trebuie să fie posibile la nivel european ca și la orice alt nivel politic.
- Alegerile semnificative sunt una dintre cele mai importante caracteristici ale democrației. Nu puteți să-i acuzați de decizii iresponsabile pe cei care votează, dacă nu li s-au prezentat opțiuni clare și responsabile dinainte.
- Orice retorică disprețuitoare este extrem de neproductivă. Presupunând o lipsă de informare și înțelegere în locul unei reacții la argumentele oponentilor politici, descalificați orice declarație.

O mare parte din oamenii care se opun Tratatului de la Lisabona sunt foarte îngrijorați în ceea ce privește democrația în Europa. Ei sunt aliați naturali pentru construirea unei Uniuni Europene mai bune și mai democratice.

În calitate de reprezentanți ai noștri, vă îndemnăm: Nu duceți mai departe și nu încercați să promovați reforme neluând în seamă îndoielile unui mare număr de cetățeni. Nu vă grăbiți și regândiți actualul mod de abordare a reformei UE.

Noi sugerăm numirea unei mici echipe formate din personalități europene pentru a prezenta Consiliului European, după două sau trei luni, sugestiile lor asupra următorilor pași. Un astfel de grup de mediatori ar trebui să analizeze motivele pentru votul negativ, excluzând orice presupuneri ideologice, să definească consensul european existent și să sugereze pași și măsuri viitoare.

Orice decizie veți lua acum, ele trebuie să fie cât mai cuprinzătoare posibil, bazate pe dialog și respect reciproc, transparență și flexibilitate. Europa e mult mai apropiată de inimile oamenilor decât credeți voi. Luați-i în serios.

Frank Burgdörfer (Berlin), Gert Röhrborn (Dresden), Andreas Heindl (Heidelberg), Julia Hesse (Gent), Florian Bieber (Kent), Dániel Fehér (Budapest/Bruxelles), Olha Byalyk (The Hague), Nicoletta Incze (Budapest), Alessandro Fava del Piano (Roma), Sonja Bader (Roma), Lucía González (Madrid/Berlin), Rui Montez (Lisboa/Berlin), Anja Brunner (Fürstzell), Barbara Bock (Wien), Jean Paul Booms (Kelkheim), Matteo de Simone (Bologna), Noa Treister (Belgrade), Evgeniy Cherny (Belarus), Andra Bonciu (Bucharest), Stef Jansen (Buenos Aires), Nadia Deneva (Ruse), Tobias Kunow (Berlin)

Acest comunicat este disponibil și în alte limbi pe <http://www.citizens-of-europe.eu>

Translator: Cristina Bordaș (Bucharest)

Citizens of Europe e.V.
Kieffholzstrasse 20
D-12435 Berlin

Phone: +49.30.86 87 01 09 27
Fax: +49.30.86 87 01 09 29

Mail: office@citizens-of-europe.eu
Web: www.citizens-of-europe.eu

Bank Account:
Commerzbank Berlin
No: 203845300
BLZ: 100 400 00
IBAN: DE 44 100 400 000 203 8453 00
BIC: COBADEFF

Legal Registration:
Amtsgericht München
VR 17690

Financial Registration:
Finanzamt für Körperschaften Berlin
27/662/54980
(Nonprofit Association)